

(ارتقا) نك استانبول و طهره ایچون
بر سنه لك آتونه سی ۳۲ غروشدور .

صحنائی با بابه ارباب قله آچققدور . هر ال
قلم طوتان یازمیلیر .

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

ارتقا

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اكلجه لی فتراندن باحث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری
سمادتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

نسخه سی : ۲۵ پاره یه در

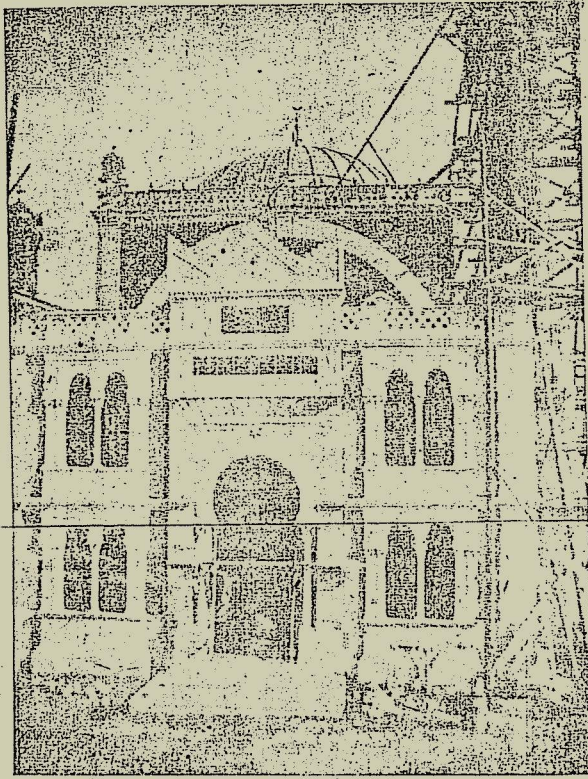
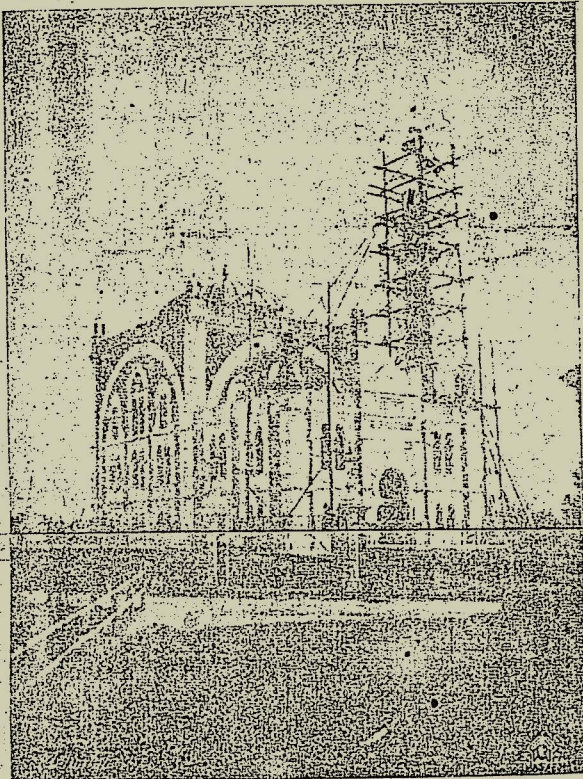
جمعه کونلری تشر اولنور قتی وادی مصور عثمانلی غزته سیدر .

نسخه سی : ۲۵ پاره یه در

تعالیه مخصوصه

ارتقا و مصور فن و ادب برایکی هفته دن
بری رقیق ، آهنگدار هر مصرع شادی
رسانی سویملی بر حزن شاعری تله مشحون
منظومه لری موقع تقدیرده چکدرک استعداد
فطری شاعری تله برابر تکمل ادبی نامه چوق
اوقویوب آریازمغه البته محتاج بولونان بومنظومه
صاحبزینک فیض ابدن اولان حصدرینی
تعداد و بوفیض طبعیدن ماعدا ادبیاتک علم
وفن ایله اولان مناسبتی بالذکار تبعات ادبیه نك
تقصائی هر مصرعه ، هر سطرده دکلسه سیله
هیئات عمومیه اثرده کوزه چاریدینی یاد
ایدیور .

صمیمیت بیان اک برنجی مزیتی بولونان
بوکی خالصانه اخطاراتی هر زمان حرز جان
ایده نك اوقور ، مستفید اولورم . بودفعه ده
اوله اولدی . ذاتا محمد آصف بك رادر یزك چكن
هفته کی ارتقاده موضوع بحث ایستدیک منظومه لری
وامثالی آثاریکان ، یکان نظردقیقندن کچدیکی
جهتله اولنری حین مطالعه ده توارد ایدن
ملاحظات و مؤاخذات ادبیه ایله بوساحبه نك
ناطق اولدینی اخطاراتک برسپیل معرفندن
جریان ایستدیکنی تصدیقه تردد ایتدم . هیچ
شبهه یوقدرکه ، چوق اوقویوب ، آریازمق
فیض مضمهر شاعری منبسط ایده جك واسطه
عظما در . بودقیقه به مبتنی اولسه کرکدرکه ،
لسانده سیله حصه دار معرفت اولانلره علم
اولان ، « اوقویوب یازان » ترکیبسنده ده
اوقومق تقدیم ، یازمق تأخیر ایدیلرک بر
مثال کوسترلمشدر . ادبیاتک علم ایله مناسبتی
هیچ بر زمان نظردقندن دور طوتولماز ایسه
ای یازمق ، یازدینی تقدیر عمومی به مظهر
ایستدیرمک کی ایکی نشانه اقتدار تجلی ایدر .
عاجز ، ادبیاتک ، علوم و معارف حاضرده ایله
اولان وجه مناسبتی تقدیر ایستدیکندن شو
عصر جلیل تر قیده معارف عثمانیه نك درجه
اعتلاسی ایله بوفیض تعالینک اقلام ادباده
کوستردیکی تأثیر تکمیلی هر زمان شکر گذارانه
یادایله افتخار ایدرم .



سلانیکده یالیر جهتده انشا ایدلمکده اولان حمیده
جامع شریفنک قبوسی

سلانیکده یالیر جهتده انشا ایدلمکده اولان حمیده
جامع شریفنک منظره عمومیه سی

و تصویر ، اوله خائیده ادا ، تراشیده مؤدا
برایکی اثرک ویردیکی لذت مطالعه به مقیس
اوله بیلیری ؟

ایشته اونك ایچوندرکه « فکر ادبی »
کوروب یازمقندن زیاده کوردیکی ، حس
ایستدیکنی بیان و تبلیغده کی درجه اقتداره کوره
تقدیر و یا مؤاخذه اولونور .

برده کرک ارتقاده ، کرک مصور فن وادیده
« دوداقلر کدن اوپرکن » عنوانلی برمنظومه دن
بحث ایدیلور . بزه قالیر ایسه مال نظم
شاعر اسکیمشدر . اوموضوعده چوق شعر
یازلمش اولدینی حالده صاحب نظم دواوزه نك
کاغده سرلوحه بی قویمنش ، سوق قافیه ایله
شوبله جه قاره لامشدر . شعرده قافیه درجه
ثالثه اهمیتده قالیر . قلم شاعره فرضا « دن »
قافیه سنه بردیگری بولمق ایچون اوغراشه ماز .
فقط اومنظومه صاحبی شمر سوبله مکده مبتدی

تقدیر ایدیلور . بو تقدیرده بر اثر ذهول
دکی ؟ یوقاروده فقدان تبعك ادبیاتده اولان
مضراتی تعداد ایدیلوب مشمشع ، ملون شعرلرک
برکومه سواد هیچا هیچدن عبارت اولدینی
سویلوب طوریرکن بو مؤاخذه دن بر ایکی
شاعری « یازمق خصوصنده فطری بر
استعداده مالکدر » جمله سیله استثنا جائز اوله
بیلیری ؟

محتاج ایضاح اولمایان حقایقندرکه ، شعر
اولسون نثر اولسون قیمت ادبیه بی احراز
ایده سیله جك هر اثرده اولان نظر دفته الله حق
فکر ایدیلرکه ، بونك حصولی لابد اوقومغه
مقتدردر . بر لوحه غروب قارشیسینده
بولونیورسکز : بولوحه ده مکنوز طوران
مال رقت آمیز ، طاغیره ، بایرلره ، دکره
عکس ایدن ضیای واپسین شمس . اوملاعبه
دلپذیرالوانده کی بدایع ، رفته ، رفته سونک
باشلایان اومرسمات طبیعیه نك تأثیراتی تدقیق
و محاکمه ، اوایجه لکری بر ، بر نقش

محض ذات فلاطون صفات حضرت
شهریار اعظمینک شعبات عمومیه ، عارفه انعطاف
ایدن انظار فیوضات نثار ظل الهیاری
ثمره سیدرکه ، اوقویوب یازمق دیدیکمز شاهد
دلربای عرفان ممالك محروسه شاهانه نك ایکی
اولی برکونه قدر تعظیم اتمش ، پرورده الطاف
وعنایات جناب جهانبانی اوله رق یجه صاحب
قلم تیشه نك معارف عثمانیه من کل الوجوه
اوجکیر اعتلا اولمشدر . بزادبایتمزی ترقیات
معارف ایله متناسباً ترقی ایدر کوره نك افتخار
ایستدیکمزدن ، آره صبره چوق یازوب آز
اوقومق کی برذهولده بولونانلرک محصولات
قلمیه سنک اوسویه معرفته ارتقاسی آرزوی
خالصانه سی شوق آور تحریر اوله رق شومال
مصاحبه نك ناطق اولدینی اخطارنده قصور
ایتمه مکه چالیشیرز . آصف بك صوک مصاحبه سنده
بر ایکی محرری « یازمق خصوصنده فطری
راستعداده مالک اولان » جمله توصیفیه سیله

اولدیندن بویکی دقایقه عطف نظر اهمیت ایدمه‌میش، صورت نظامی قافییه تابع ایله‌میشدر.

حسین کاظم



مصر قدیمده و شرقده صنایع نفیسه

صنایع نفیسه اقوام متمدنه‌نک حیاته‌بر ترجان اولدینی جهته‌لله دنیاده ایلهک وجود بولان صنعت اگ قدیم مدینه‌یه راجع اولوق طبعی‌میشدر. بناءً علیه صنایع نفیسه اگ ابتدا اسکی مصر یلرده وجود بولمیشدر ایلهک شکل و عجمیلک دورده‌سی خرافات آراسنده غائب اولوبور. مع مافیة یونانیلر ایچین هنوز نیم خرافات زمانی دیمک اولان ترووا محاربه‌سی اناننده، روما شهرینک بدایت تأسسندن بش‌بور سنه اول، یعنی میلاد عیسادان اوج عصر مقدم مصر قدیمده صنعت معمارینک اگ کوزل بر اثر نفیسی موجود ایدی. بوده مشهور قارناق معبدنده‌کی سالوندر. اووقت مصر قدیمده صنایع نفیسه‌نک اگ زیاده مترقی اولدینی برزماندی. چونکه شیمدی اوزاقدن نظر اولوتجه مصر قدیمک صنایع نفیسه‌سی غیر متبدل، هب عینی حالده‌کی کورولمیکله برابر حقیقت حالده‌اونک ده براسلا تعجیبی، برزوره انکشاف وکالی واردر.

قدیم مصرلیلر جسم بر عمان وحشتک اورتیه‌سندده کندی کندیلرینه اوزون برحیات امران ایتدکلی ایچین اقوام متجاوزیه بر جوق شیلر ویردکلی حالده صنایع نفیسه‌لرینک تشکل ایتدیکی، کمال بولدینی اعصار ابتدائیه‌ده اولردن همان‌هان هب برشی آلامشله، هب بر استفاده ایتمه‌میشلردر، بواینه ریح اقوامده هب کورولمیش بر حاده کیدر. حیات فکری‌ده هب مزه تقدم ایدن مصرلیلرک حیات معنویه و صنعتکارانه‌لری بوسایده تمامیه، حقیقه آکلا شیلور.

قدیم مصرلیلرک اوصاف میزه‌سی موته قارش ی پرورده ایندیلن حرمته مربوط بر حس دیندارانه‌در. مصرک صنایع نفیسه‌سندده اگ برنجی و حتی یکانه موقع بوایکی حسه ترجان اولانه ویرمیشدر. دنیانک اگاسکی مبانسی مصر قدیم مزارلریله باصه‌ماقلی اهراملردر. بونلر حضرت عیسادن ۴۵۰۰ سنه مقدم انشا اولنمیشلردر. کیزده‌کی اهراملر ایسه بر قیچ عصر ده مؤخردر. مع مافیة بونلر ده مشهور ودهایی محافظه اولونمیشدر. بونلردن اگ یوکسک اولانک بوکون ۱۴۲ متر و ارتفاعی وقانده‌سندده ۲۴۸ متر کینیشلیکی واردر، مع مافیة اهراملر مصر قدیمک اگاسکی بنالری اولمقله برابر صنایع نفیسه

ایله بک مناسب‌تلیری یوقدر. نیل، نه‌ری ساحلنده کائن اولان معبدلر ایسه صرف صنایع نفیسه‌یه منسوبدرلر و بایلرینک احوال روحیه‌لرینه غایت دوغرو بر ترجاند.

مصر قدیمده صنایع نفیسه‌نک اگ معتناسی، اگ مهمی معمارلقدردر. مصر قدیمده رساملره هیکلتر اشلره عادی اصناف نظریله باقارلردی معمار ایسه بر صنعتکار ایدی. جمعیت بشریه‌ده معمار مهم بر موقع احراز ایدر، غایت مظهر حرمت و رعایت اولوردی. مصر قدیم معمارلری آراسنده بر قیچ یوزینک اسمی بزه قدر انتقال ایتمشدر. نه‌فر، تی، مسری بونلرک اگ مشهورلرننددر. مصر قدیمک انافس آثار صنعتی معمارلغه عائد اولانلردندر. باشقه‌درلر اولوق امکانی‌ده یوقدی. چونکه مصرلیلرده اوحسیات دیندارنه و موته قارش اوحرمیت اولدقدن صوکره بوحسیات آنجق برطاقم معابد جسمیه و نفیسه‌یه ایله خارجده اراثة اولونابیلردی.

مصر قدیم معبدلری مناتلری، عظمتلری و بالخاصه جسامتلیری ایله انسانک خجلاه‌سنه حیرت بخش اولور. دنیانک اگ بویوک خرابه‌سی قارناق معبدی خرابه‌لریدر. مقدس اولو دنیلن قسمده آریجه‌اون بر معبد واردر. یالکز بویوک معبدک مساحه سطحیه‌سی قرق محیطی‌ده ۹۵۰ مترو کلیر.

مصر قدیم معبدلرنده چاک قوله‌سی و سائره‌کی سیوری شیلر یوقدر. واقعا معبدلرک اگ کینه‌یه دیکلی طاشلر وارسه‌ده صرف تزینات قییلندن اولوب بنانک انشا‌سندده مدخلدار دکلدردر. داخلده معبد برطاقم ستونلر اوزرینه استناد ایدر. دیرک باشلری متوعدر، نباتات رسملری ایله مزیندر. سالونلر غایت بویوکدر. طول و عرضلری بوقدر عظیم اولماسه ارتفاعلری ده‌ها چوق کوزو کوردی. قارناق معبدینک بویوک صالوننه دیرک‌لرک ارتفاعی ۲۳ متر و در، فقط صالونک ۱۰۳ متر و طولی، ۵۰ متر و عرضی اولدینندن بویوکسکک بک نظره چارپایور تحت الارض وجوده کتیریلن بنالرده‌ده عینی حان مشهود اولور. ایسامبولده انشایدیلش اولان ایکی معبد زیرزمینده اولدقلری حالده ارتفاعیه و جسامتجه شایان حیرت بر درجه‌ده‌در. مع مافیة مصر قدیم معماریینی بوتفصیلات ایله هنوز آکلامش صایلامایز. قدیم مصر لیلرک رساملنی، هیکلتر اشلانی نه اولدیننی اوکر نمکدن صوکره معماریلرینی بحق آکلا مق قابل دکلدردر.

مصر قدیمده رساملق صرف معماری نقطه نظرندن موجود ایدی. معابد، مبانی ملون، مرسم ایدی. دیوارلرک هپسندده

متوع، پارلاق، انجیه‌فر قلردن محروم رنک‌لر کورولوردی. بعضاً بودیوارلرده هب رسم بولونماز، رنک‌لرک یکنسقلنی حکمفرما اولوردی. بعضاً برطاقم اشکال هندسیه بر برینه کرفت بر صورتده رسم اولونور، بوقارمه قاریشقلق آراسنده شکللر آنجق رنک‌لردن فرق و تمیز اولونابیلرلردی.

بعضاً غایت مختلف برطاقم صحنه‌لر مهارتسز برال طرفندن مع مافیة صحنه مقرون اوله‌رق ساده، حقیقتیستانه بر صورتده ترسیم ایدیلش بولونوردی. مناظر، تناسب، آهنگ مصر قدیم رساملرینک کلیاً مجهولی ایدی. جهه‌دن باقیه‌رق رسم ایدیلش بر کوس اوزرینه یان طرفه دوغش بر جهره قویارلردی. بویله اولمقله برابر بو طفلانه رسملرده بر تنوع، برزینکک واردر. نظره چاربان هر شی بوسملمرده اراثة اولونمیشدر.

مصر قدیمده معمارلرک حکمت‌ظهوری اولان حسیات دیندانه ایله رساملرک اکتساب ایتدیکی طرز حقیقتیستان مصر قدیم هیکلتر اشلغنده بر برینه مترج بر حالده مشهود اولور. هیکلتر اشلق ده معمارلق و رساملق قدر اوواده‌قدیمدر. قدیم مصرلیلرک اعتقادنجه اولور بر نوع «کولیک» حاله‌یادار قیلردی. یوکولیکه‌نک مادی بر استنادگاهه احتیاجی ایدر. بر استنادگاه ایسه همک ایشله، بواعتماد نتیجه‌سی اولارق هیکلتر اشلق تولد ایتمشدر.

تب و نفیس شهرلرینک صنعتکارلری هیکلتر اشلقدده بک ایلزی واردمشلردی. جوق هیکل اعمال ایتدکلی ایچین صنعتکارلرک الی آیلشدی. هیکلتر اشلق تکمل ایتدی. مصر قدیم هیکلتر اشلغنک قصوری اوضاع و اطوارده‌کی دیکک، حرکاتده‌کی مناظریت، اوضاعده‌کی یکطرز لقدردر. مع مافیة بعض آثار هیکلتر اشلی جسداً نظر اهمیت جلیه شایاندردر.

معمارلقدده فصل جسم بنالر مطلوب ایسه هیکلتر اشلقدده قدیم مصرلیلری مجلوب ایدن آثار غایت بویوک اولانلردی. ایسامبولده قوجه قیالر یونتوله‌رق وجوده کتیریلن هیکلرله هر طرفده کورولن ابوالهول هیاکلی بونک برز دلیدر.

وجود بشری طانیق، بونی دوغروجه کوسترمک، حیاتک تخلفنی، حرکاتک تنوعنی تبلیغ وادا ایتک یولنده مصر قدیم رساملغنده کوردیکمز اوصاف جسم هیکللرده دکل مزارلرده، خانه‌لرده، معبدلرده غایت مبذول اوله‌رق بولونان کوچوک هیکلجک‌لرده‌ده مشاهده اولونور.

تقریباً اوج بیک سنه امتداد ایدن مصر قدیم صنایع نفیسه‌سی سائر اقوامک

صنایع نفیسه‌سی اوزرنده صوکره درجه‌ده حائر تأثیر اولمشدر. حتی یونان صنایع نفیسه‌سی بیله مصردن استعاره‌لر ایتش، هله ممالک شرقیه هب مصر قدیمه مدیون بولنمیشدر. مصره قریب اولان ممالکک صنایع نفیسه قدیمه‌سی مصرککی قدر معلوم دکلدردر. معلوم اولان مقداری ایسه اونلرک حائر اهمیت اولدقلرینی کوستریور. صنایع نفیسه ایله مصرک صنعتی ییننده بعض اختلافلر اولمقله برابر بر جوق مشاهبتلرده موجوددر. بر مختلف اقوام ابتدائیه، تکاملده غایت بطی اولاقلی، عینی عرقه منسوب بولوندقلری، همان‌هان عینی اقلیم آلتنده اسکان ایتدکلی، حیات حقنده احتمالکله مصرلیلرک ککندن فرقلی اولمقله برابر مهم و شبهه‌سز عینی منبعدن آلتش افکار بسله. دکلی جهته‌لله صنایع نفیسه‌لری ییننده بویله بر مشاهبت بولنسی موجب حیرت اولاماز. کلدانستان، آثورستان، ایران، فنیکه متشابه مملکتلردر، بونلرک عینی عائله‌یه منسوب اولدقلری یکنظرده فرق اولماز. سده هپسنه خاص اولان اوصاف میزه‌یه دقت ایدیلنجه آراده بر اشرارک بولوندینی تسلیم ایدیلر.

کلدانیلر ایله آثوریلر هم‌جوار ایدیلر. نیمه‌سمری برز، سن اصل کلدانیدر. بونلرک صنایع نفیسه‌سی آغیر و یکنسقدردر. بویوک کورونمک ایسته‌دیکی زمان حد و حسابی اونوتور. بخت النصرک مملکتی اولان بابل شهرینک جسامتی صوکره درجه‌یه وارمشدی. ایلهک سورینک داخلنده ۵۱۳ کیلو مترو مربعی پرواردی. داخل سور ایسه ۲۹۰ کیلو مترو مربعی اراضی بی حاوی ایدی. شهره یوز قاپیدن دخول ایدیلردی. تاوسطده محجاب سبعة عالمدن معدود اولان معلق باغچه‌لر بولونیوردی.

کلدانی و آثوریلرده صنعت معماری نمونه‌سی معبدلر دکل، بویوک دائره‌لردر. مصرلیلرده‌کی اهرام شکلی بوراده مکعبه تحول ایتمشدر. بویوک دائره جسم و بالخاصه اوزون، قاپاقسز صانیدیقلره بکزرلر. عراقک بونهایتسز صحرالرنده بومنتظم، قالین یاصصی بنالر غایت آهنگدار اولیوردی. ستونلر بوسنعت معماریده اهمیتسز بوظیفه ایفا ایدر. حالبوکه مصر قدیم معماریینسندده بک زیاده حائر اهمیتدی. مصر قدیمه قبه، کهرمان مجهول اولدیننی حالده آثوریلرده، کلدانیلرده قبه صوکره درجه‌ده مظهر دقت و اعتنا اولمقدردر.

آثوری و کلدانی بنالرک جدارلرنده‌ده برطاقم صحنه‌لر ترسیم اولونمیشدر. بوسملمر مصرککیلردن فرقلی اولمقله برابر اولردن